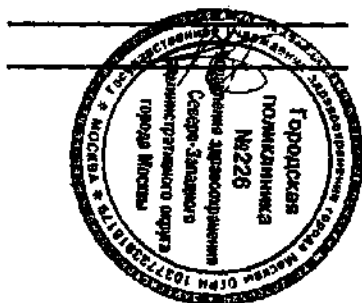


СОГЛАСОВАНО



УТВЕРЖДАЮ

**Генеральный директор
ООО «Инвикта технолоджи»**



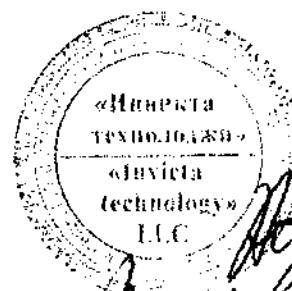
/Лукьянов А.Г./

Инструкция по эксплуатации

**Инвалидное кресло – коляска
с ручным приводом
Серия Breezy**

Модели: 100, 200, 300, 3004, Elegance, Entree Lite, Relax

**Москва
2007**



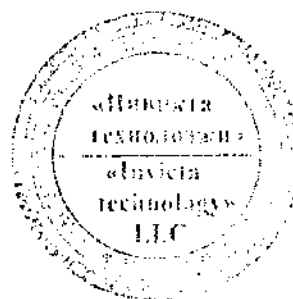
Данное руководство по эксплуатации включает всю важную информацию, гарантирующую долгую работу вашего инвалидного кресла и его оптимальное использование. Мы разделили эту эксплуатацию на две части: инструкции по безопасности, таблицы и рекомендации.

1. Внимание

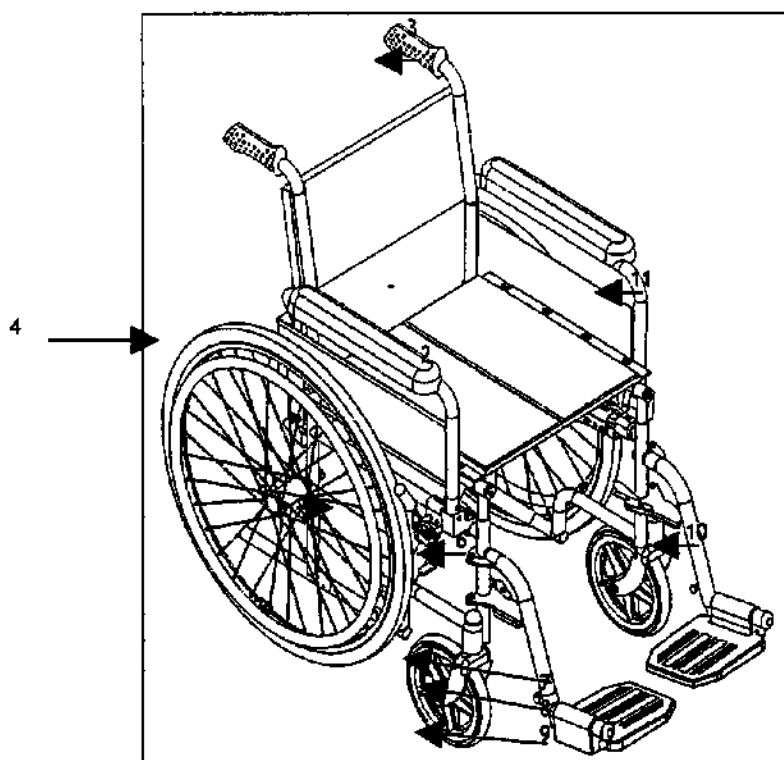
Прежде чем начать пользоваться этой коляской, обязательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации. Особое внимание следует обратить на указанные меры предосторожности!

1. Краткое описание конструкции и назначение кресла-коляски

- 1.1. Серия **Breezy** модели: 100, 200, 300, 3004, **Elegance, Entree, Lite, Relax** предназначены для самостоятельного передвижения и для перевозки в помещениях и вне помещений лиц с нарушениями функций либо ампутацией нижних конечностей.
- 1.2. Коляски имеют сварную раму из металлических труб, складывающуюся «ножницами». Рама установлена на два ведущих (задних) колеса (4) и два самоориентирующихся колеса (9).
- 1.3. Подлокотники съёмные или откидываются за спинку коляски.
- 1.4. Имеется два регулируемых стояночных тормоза.
- 1.5. Сиденье и спинка изготовлены из прочного, не растягивающегося, непромокаемого материала.
- 1.6. Основные сведения об индивидуальной подгонке коляски приведены в разделах 6 и 7.
- 1.7. Кресло-коляска изготавливается в климатическом исполнении УХА 4.2. по ГОСТ Р 50444. Рабочие условия эксплуатации – при температуре воздуха от -40 до +40 градусов Цельсия.
- 1.10. Серия **Breezy** соответствуют обязательным требованиям ГОСТ Р 51083-97 «Кресла-коляски». Общие технические условия и ГОСТ Р 51081-97 «Кресла – коляски». Технические требования и методы испытаний на статическую, ударную и усталостную прочность. Имеется Сертификат соответствия.



2. Детали и строение



- | | | | |
|----|---------------|----|-------------------|
| 1. | Спинка | 7 | Передний шарнир |
| 2. | Сиденье | 8 | Передняя вилка |
| 3. | Рукоятка | 9 | Переднее колесо |
| 4. | Заднее колесо | 10 | Подставка для ног |
| 5. | Тормоза | 11 | Подлокотник |
| 6. | Корпус | | |



3. Комплект поставки

3.1. Базовая комплектация

- | | |
|--|---------|
| 3.1.1. Кресло коляска | - 1 шт. |
| 3.1.2. Откидные или съемные подлокотники | - 2 шт. |
| 3.1.3. Съемные подставки для ног | - 2 шт. |
| 3.1.3. Руководство по эксплуатации | - 1 шт. |

4. Основные технические характеристики – соответствуют требованиям национальных стандартов (серии ГОСТ Р ИСО 10993, ГОСТ Р 50444, ГОСТ Р 50602, ГОСТ Р 51081 (ИСО 7176-8), ГОСТ Р 51083, ГОСТ Р 51632)

5. Правила хранения и транспортирования

5.1. Кресло-коляска в упаковке предприятия-изготовителя должно храниться при температуре окружающего воздуха от минус 50 до плюс 50°C и относительной влажности воздуха до 90% при температуре плюс 30°C.

5.2. Кресло-коляска может транспортироваться при температуре окружающего воздуха от минус 50 до плюс 50°C и относительной влажности воздуха до 90% при температуре плюс 30°C

6. Меры безопасности

6.1. Не наступайте на опоры подножки при пересадке или вставании с коляски. Это может привести к опрокидыванию коляски (рис.1)

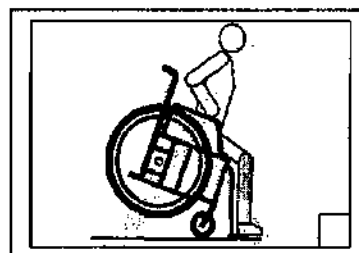


Рис. 1



6.2. Во избежание опрокидывания назад вставайте на баланс на задних колёсах для преодоления препятствий только, когда приобретете навык. Первое время делайте это только, когда Вас подстраховывает помощник. Гарантией против непроизвольного опрокидывания назад служит такая индивидуальная подгонка коляски, при которой оси задних колёс установлены в адаптере в одно из крайних задних положений (рис.2)

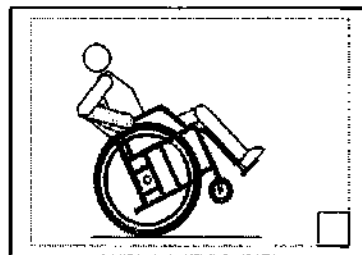


Рис. 2

6.3. Всегда ставьте коляску на тормоз при пересадке. Тормоза кресла-коляски должны быть отрегулированы в соответствии с положением задних колёс (рис.3)

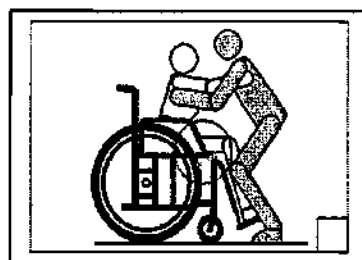


Рис. 3

6.4. Чтобы коляска не опрокинулась, когда наклоняетесь или тянетесь вперёд, сядьте вплотную к спинке коляски и сориентируйте коляску так, чтобы передние колёса были повернуты вперёд (рис.4 и 5).

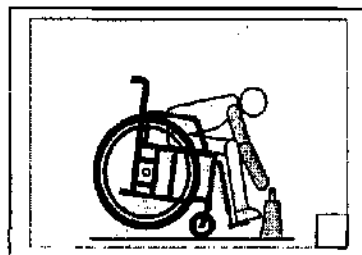


Рис. 4



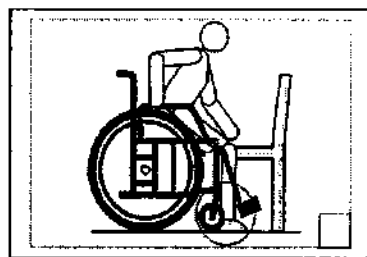


Рис. 5

6.5. Наиболее лёгкий и безопасный способ заезда на бордюр тротуара (или одиночную ступеньку) при наличии помощника иллюстрирует рис.6

При съезде с тротуара помощник подвозит коляску к краю тротуара передом и ставит её на баланс на задние колёса

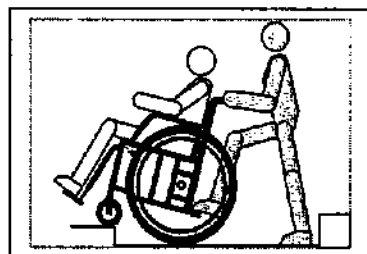


Рис. 6

6.6. Не следует съезжать с тротуара передом, если бордюр высокий: подножки коляски могут упереться в землю. (Неправильный спуск – рис.7). Самостоятельно спускаться с высоких бордюров можно на балансе задних колёсах, если позволяют физические возможности и выработанный навык. Смотрите пункт 6.2.

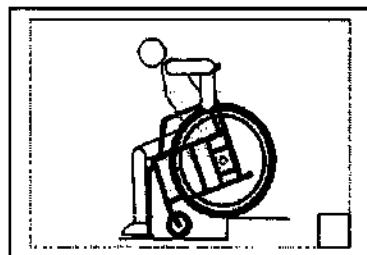


Рис. 7

6.7. Если требуется дотянуться до находящегося внизу предмета, во избежание опрокидывания следует подъехать так, как указано на рис. 8.

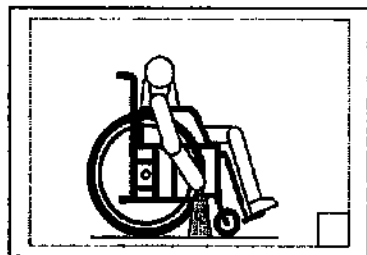
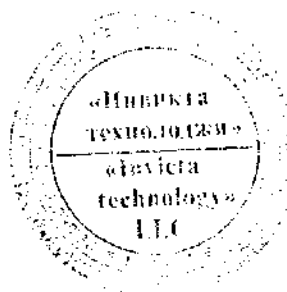


Рис. 8



Если требуется взять предмет, находящийся сбоку от коляски, следует подъехать как можно ближе. Смотрите рис.9 и 10.

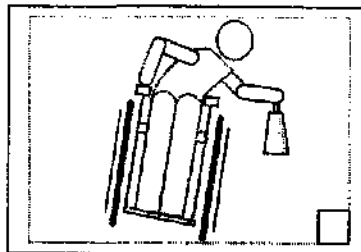


Рис. 9

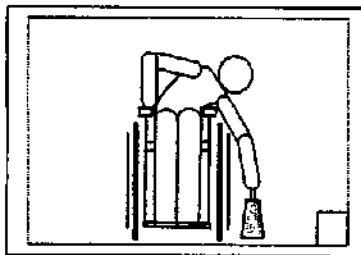


Рис. 10

6.8. Во избежание опрокидывания следует соблюдать осторожность, когда пытаетесь дотянуться до предметов, находящихся сзади (рис. 11).

В этом случае ставить коляску на тормоза не следует.

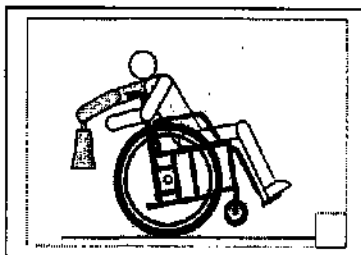


Рис. 11

6.9. При спуске и подъёме на наклонной плоскости с уклоном более 5 градусов следует соблюдать осторожность во избежание опрокидывания. В качестве дополнительной комплектации можно установить страховочные штанги, препятствующие

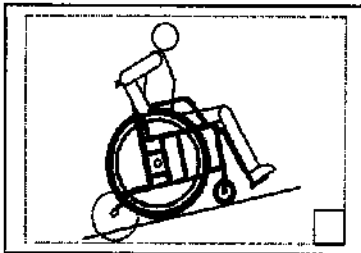


Рис. 12



опрокидыванию назад
(рис.12).

Если не уверены в безопасности подъёма, прибегайте к посторонней помощи (рис.14).

6.10. Если на спинке коляски висит тяжёлая сумка, следует иметь в виду, что при этом значительно меняется положение центра тяжести и может произойти опрокидывание при подъёме по наклонной плоскости (пандусу) (рис.13).

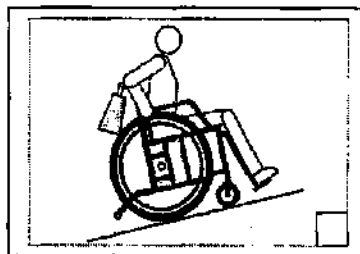


Рис. 13

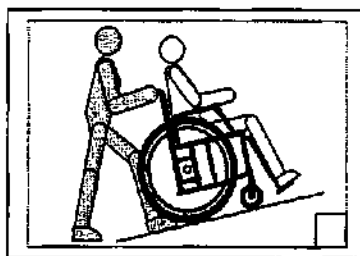


Рис. 14

6.11. При спуске по наклонной плоскости ни в коем случае не пользуйтесь тормозами, чтобы замедлить движение или остановить коляску. Тормоз может неожиданно резко заблокировать заднее колесо, что приведёт к развороту и опрокидыванию коляски.

Если не уверены, что

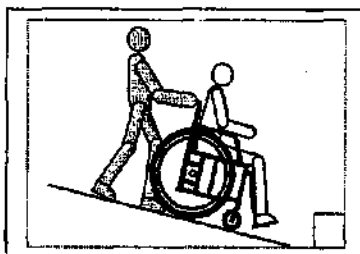


Рис. 15



удержите коляску на спуске,
прибегайте к посторонней
помощи (рис.15).

6.12. При спуске и подъеме
по лестнице более
безопасно, когда коляска
поставлена на баланс на
задние колёса, и не
происходит отрыва задних
колёс от ступенек лестницы.
Рис.16 – неправильно,
рис.17 – правильно!

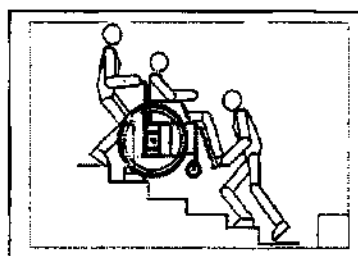


Рис. 16

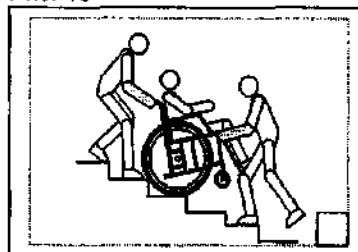


Рис. 17

7. Дополнительные функции

7.1. Использование и установка подлокотника

Ваше инвалидное кресло может быть оснащено одним из
следующих подлокотников:

Длинный съёмный подлокотник (рис. 1), Короткий съёмный
настольный тип подлокотника (рис. 2). Возможна установка
универсального подлокотника

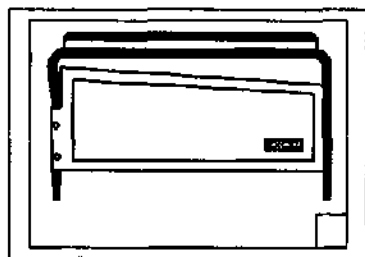


Рис.1

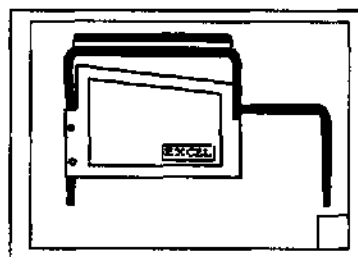
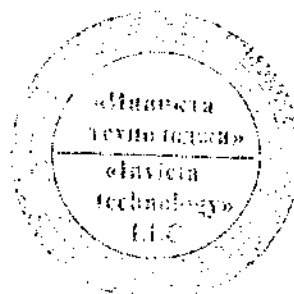


Рис.2



Выбран длинный и настольный тип подлокотника

На внешней стороне вашего инвалидного кресла, где установлен подлокотник в держателе рамы, расположен рычаг. Освободите кнопку фиксатора кнопка на и поднимайте вертикально подлокотник из держателя. Для откидного подлокотника необходимо завести его за спинку кресла.

Примечание: кнопка фиксации должна выталкиваться вниз медленно. Когда услышите щелчок и рычаг установлен диагонально вниз, подлокотник откреплён.

Чтобы установить подлокотник, Вам сначала нужно установить трубки подлокотника в держателе и опустить их вниз до щелчка кнопки фиксатора. Убедитесь в надёжной фиксации подлокотника.

Откидной подлокотник опускается вниз до фиксации в корпусе..

7.2. Использование и установка подставки для ступней и ног.

На вашем инвалидном кресле установлены съёмные подставки для ног. Подставка для ног регулируется по высоте на низкую длину ноги и подставка для ступней двигается.

Типы подставок для ног:

- Стандартная подставка для ступней (рис. 1)

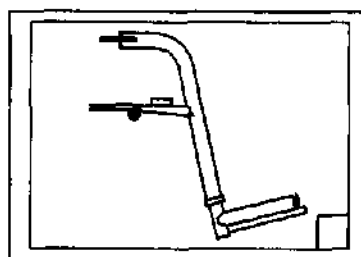
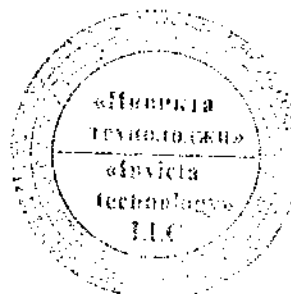


Рис.1

Предупреждение: никогда вставляйте на подставку для ног, т.к. это может привести к опрокидыванию кресла, а также поломке пластмассовой подножки (рис.2)

ВНИМАНИЕ:



пластмассовая подножка
изготовлена из
специального прочного
материала, но не
рассчитана на удержание
веса человека. В случае
поломки подножки в
результате вставания на
нее, подножка меняется за
счет потребителя.

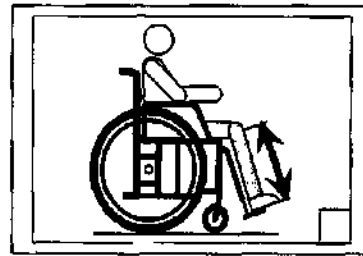


Рис.2

Съем подставки для ног:

1. Освободите рычаг фиксатора. Подставка для ног станет подвижной.
2. Поверните подставку для ног наружу. Для съема подставку для ног необходимости поднять вертикально.

Установка подставки для ног

1. Расположите подставку для ног на кресле (так чтобы подставка для ног соединилась с кнопкой) на передней части рамки.
2. Подставку для ног поверните внутрь до фиксации и убедитесь, что подставка в конечном положении была зафиксирована фиксатором.



8. Подготовка кресла-коляски к эксплуатации

- 8.1. Распаковать коляску, освободить все части от упаковочного материала, очистить от пыли
- 8.2. Проверить комплектность
- 8.3. Осмотреть комплектующие коляски для определения их состояния после транспортировки и хранения на отсутствие видимых следов деформации
- 8.4. Кресло-коляска поступает к потребителю в сложенном виде. Кресло-коляска складывается и раскладывается без применения инструментов. Для приведения кресла-коляски в рабочее положение выньте кресло-коляску из упаковки, поставьте на пол, одновременно нажмите вниз на обе трубы, к которым крепится сидение.

9. Техническое обслуживание и уход

- 9.1. Периодически следует выполнять следующее:
- 9.1.1. Один раз в неделю рекомендуется:
- проверять давление в шинах
 - очищать коляску от пыли и загрязнений (особенно после поездок вне помещений)
- 9.1.2. Один раз в месяц рекомендуется:
- проверять, легко ли коляска складывается; при необходимости смазать механизм складывания;
 - проверять работоспособность тормозов; при необходимости отрегулировать
 - проверять, есть ли люфты колес; при необходимости устранить
- 9.1.3. Один раз в три месяца рекомендуется:
- проверять затяжку всех гаек и винтов; при необходимости подтянуть
 - проверять натяжение спиц; при необходимости подтянуть
 - проверять состояние шин колес
- 9.1.4. Следует следить за состоянием декоративно-защитного покрытия и оберегать его от механических повреждений (удары твердыми и острыми предметами)
- 9.2. Лакокрасочное покрытие является стойким, однако во избежание его повреждения следует избегать ударов твердыми и острыми предметами по окрашенным частям.



10. Гарантийные обязательства изготовителя и поставщика

10.1. Предприятие-изготовитель:

гарантирует соответствие кресла-коляски требованиям технических условий при соблюдении требований к эксплуатации, транспортировке и хранению, установленных в настоящем Руководстве.

10.2. Гарантийный срок службы установлен 12 месяцев со дня приобретения кресла-коляски.

10.3. В течение гарантийного срока в случае неисправности, возникшей по вине предприятия-изготовителя, осуществляется ремонт или замена отдельных частей изделия если изделие использовалось при соблюдении владельцем кресла-коляски требований к ее эксплуатации, транспортировке и хранению.

10.4. При направлении кресла-коляски либо её составных частей на гарантийный ремонт требуется приложить гарантийный талон.

10.5. Предприятие – изготовитель не несёт вышеуказанных гарантийных обязательств по ремонту или замене рамы кресла-коляски в случае эксплуатации кресла-коляски без подножки, а также в случае внесения каких-либо конструктивных изменений, влияющих на жесткость и прочность рамы.

10.7. Предприятие-изготовитель не несет вышеуказанных гарантийных обязательств по ремонту или замене рамы кресла-коляски при появлении на ней трещин или изломов, если они вызваны недопустимыми ударными нагрузками, о чем свидетельствует наличие вмятин либо изгибов рамы.

